



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 November 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 24(а) повестки дня

Оперативная деятельность в целях развития: оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-жа Джулиет Хэй (Новая Зеландия)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметные обсуждения по пункту 24 повестки дня (см. [A/68/443](#), пункт 2). Решения по подпункту (а) принимались на 32-м и 37-м заседаниях 6 и 21 ноября 2013 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах ([A/C.2/68/SR.32](#) и 37).

II. Рассмотрение проектов резолюций A/C.2/68/L.2 и A/C.2/68/L.45

2. На 32-м заседании 6 ноября представитель Фиджи от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций», следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [67/226](#) от 21 декабря 2012 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объеди-

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в трех частях под условным обозначением A/68/443 и Add.1 и 2.



ненных Наций и резолюцию 2013/5 Экономического и Социального Совета от 12 июля 2013 года о ходе осуществления резолюции 67/226,

напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ и итоговый документ специального мероприятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

вновь подтверждая важность всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, на основании результатов которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедуры системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

напоминая о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения учета программных ориентиров, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей, в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Ассамблеи 57/270 В от 23 июня 2003 года, 61/16 от 20 ноября 2006 года, 68/1 от 20 сентября 2013 года и другими соответствующими резолюциями,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря, представленный Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2013 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2011 год, ссылается на разделы резолюции 67/226, касающиеся упрощения и согласования методов работы, ориентированного на результаты управления, последующей деятельности и контроля и оценки оперативной деятельности в целях развития, и напоминает об особом внимании, уделяемом пяти основным областям деятельности, а именно наращиванию потенциала, ликвидации нищеты, сотрудничеству по линии Юг-Юг, гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и переходу от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

2. *вновь подтверждает*, что основополагающими характеристиками оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности стран осуществления программ в области развития и что эта оперативная деятельность ведется в интересах стран осуществления программ, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития;

3. *особо указывает* на то, что универсального подхода к развитию не существует и что при оказании помощи в целях развития система развития Организации Объединенных Наций должна быть способна реагиро-

вать на меняющиеся потребности стран осуществления программ, а сама помощь должна согласовываться с их национальными планами и стратегиями развития в соответствии с установленными мандатами;

4. *подчеркивает*, что основные ресурсы в силу их необусловленности по-прежнему являются основой основ оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, и в этой связи с обеспокоенностью отмечает растущие диспропорции между объемом основных и неосновных ресурсов для финансирования такой деятельности;

5. *напоминает* об озабоченности, выраженной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/226, по поводу недостаточного прогресса в разработке и практической реализации руководящими органами концепции «критической массы» основных ресурсов, которая была затем также упомянута в докладе Генерального секретаря;

6. *вновь подтверждает* важность вклада оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций в решение ключевых задач, определенных в четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, а именно важнейшей задачи ликвидации нищеты, наращивания потенциала и развития, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

7. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций обмениваться информацией о передовых практических методах разработки и осуществления программ и стратегий, нацеленных на устранение проявлений неравенства в интересах людей, живущих в нищете, и содействовать расширению их активного участия в разработке и осуществлении таких программ и стратегий в целях ускорения прогресса на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

8. *вновь подтверждает* возросшее значение сотрудничества по линии Юг-Юг и в этой связи призывает фонды, программы, специализированные учреждения и другие структуры системы Организации Объединенных Наций учитывать необходимость поддержки сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества при разработке и осуществлении регулярных программ оперативной деятельности в целях развития на страновом уровне, укреплять механизмы поддержки на глобальном и региональном уровнях, задействуя, в частности, сети обмена знаниями, созданные глобальными структурами, и возможности региональных комиссий и региональных групп системы развития Организации Объединенных Наций, и оказывать развивающимся странам, по их просьбе и при условии их национальной ответственности и руководства, помощь в наращивании потенциала для обеспечения максимальных выгод и максимального эффекта от сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в плане достижения их национальных целей с уделением особого внимания согласованным на международном уровне целям в области развития, в том числе сформулированным в Декларации тысячелетия;

9. *признает* важность укрепления стратегий оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, для содействия ускорению прогресса на пути к достижению к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в наименее развитых странах и других развивающихся странах, отстающих от графика достижения этих целей, и разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

10. *ссылается* на резолюцию 2013/5 Экономического и Социального Совета об оперативной деятельности в целях развития и выражает признательность за вынесение Советом рекомендации в связи с осуществлением резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи;

11. *с удовлетворением отмечает* установочный документ о независимой общесистемной оценке оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития, подготовленный временным механизмом координации проведения общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в этой связи постановляет в соответствии с резолюцией 2013/5 Экономического и Социального Совета провести в 2014 году в экспериментальном порядке две независимые общесистемные оценки, темами которых будут «Оценка вклада системы развития Организации Объединенных Наций в решение главной задачи ликвидации нищеты» и «Оценка вклада системы развития Организации Объединенных Наций в наращивание национального потенциала в области разработки и осуществления политики», и просит временный механизм координации представить обновленную информацию о ходе проведения в экспериментальном порядке независимых общесистемных оценок Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности в рамках его сессии 2015 года;

12. *признает* необходимость изучения структуры и функционирования управляющих органов фондов и программ Организации Объединенных Наций, предлагает в этой связи Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности организовать диалог для обсуждения этого вопроса с фондами и программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и в этом контексте просит Генерального секретаря в консультации с государствами-членами представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об управлении фондами и программами Организации Объединенных Наций;

13. *отмечает*, что выполнение резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи потребует изменения отчетных циклов системы развития Организации Объединенных Наций, определенных Ассамблеей в ее резолюции 67/226;

14. *просит* Генерального секретаря в соответствии с положениями настоящей резолюции представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о всестороннем анализе хода осуществления резолюции 67/226».

3. На 37-м заседании на рассмотрении Комитета находился проект резолюции «Оперативная в целях развития системы Организации Объединенных Наций» (A/C.2/68/L.45), представленный заместителем Председателя Комитета Варуной Шри Дханапалой (Шри-Ланка) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/68/L.2.
4. На том же заседании Комитет был информирован о том, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.
5. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/68/L.45 (см. пункт 9).
6. До принятия проекта резолюции с заявлением выступил заместитель Председателя (Шри-Ланка) (A/C.2/68/SR.37).
7. С заявлением выступил также представитель Норвегии (A/C.2/68/SR.37).
8. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/68/L.45 проект резолюции A/C.2/68/L.2 был снят с рассмотрения его авторами.

III. Рекомендация Второго комитета

9. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [67/226](#) от 21 декабря 2012 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и резолюцию 2013/5 Экономического и Социального Совета от 12 июля 2013 года о ходе осуществления резолюции [67/226](#),

напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ¹ и итоговый документ специального мероприятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия²,

вновь подтверждая важность всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, на основе результатов которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедуры системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

напоминая о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения учета программных ориентиров, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей, в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Ассамблеи [57/270 В](#) от 23 июня 2003 года, [61/16](#) от 20 ноября 2006 года, [67/226](#) и [68/1](#) от 20 сентября 2013 года и другими соответствующими резолюциями,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря, представленные Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2013 года³,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2011 год⁴;

¹ Резолюция 65/1.

² Резолюция 68/6.

³ E/2013/94 и A/68/97-E/2013/87.

⁴ A/68/97-E/2013/87.

2. *принимает к сведению также доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг о работе его семнадцатой сессии⁵ и решения, принятые на этой сессии⁶, а также решения, принятые на межсессионном совещании, состоявшемся 4 июня 2013 года;*

3. *вновь подтверждает важность вклада оперативной деятельности в целях развития в наращивание национального потенциала и обеспечение результативности осуществляемой системой развития Организации Объединенных Наций деятельности по решению ключевых задач, определенных по итогам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики;*

4. *с удовлетворением отмечает работу, проделанную теми подразделениями системы развития Организации Объединенных Наций, которые прилагают усилия для увязки своих стратегических планов, рамочных программ и бюджетов с итогами четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, и рекомендует всем подразделениям системы развития Организации Объединенных Наций предпринять дальнейшие шаги в этом направлении;*

5. *напоминает о том, что в своей резолюции 67/226 Генеральная Ассамблея выразила обеспокоенность по поводу недостаточного прогресса в разработке и практической реализации руководящими органами концепции «критической массы» основных ресурсов и что в своей резолюции 2013/5 Экономический и Социальный Совет также выразил обеспокоенность по этому поводу, отмечает, что фонды и программы не выполнили просьбу о представлении своим руководящим органам конкретных предложений по этому вопросу в 2013 году, и просит фонды и программы предпринять необходимые меры в целях принятия решения по этому вопросу в 2014 году, как это было предусмотрено в резолюции 67/226;*

6. *признает важность дальнейшего укрепления и совершенствования ориентированного на достижение результатов осуществления оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций для максимального увеличения отдачи от этой деятельности в плане содействия ускорению прогресса на пути к достижению к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в наименее развитых странах и других развивающихся странах, отстающих от графика достижения этих целей, а также в плане содействия разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;*

7. *ссылается на резолюцию 2013/5 Экономического и Социального Совета об оперативной деятельности в целях развития и выражает признательность за вынесенные Советом рекомендации в связи с осуществлением резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи;*

8. *отмечает установки в отношении независимой общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, подготовленные временным механизмом координации проведения общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, постановляет в этой связи провести в 2014 году, при условии наличия и выделения внебюджетных ресурсов,*

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 39 (A/67/39).*

⁶ Там же, глава I.

как это предусматривается в вышеупомянутых установках, в экспериментальном порядке две независимые общесистемные оценки, темами которых будут «Метаоценка и обобщение результатов оценок Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития с уделением особого внимания деятельности по ликвидации нищеты» и «Оценка вклада системы развития Организации Объединенных Наций в наращивание национального потенциала в области статистического анализа и сбора данных для содействия достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития», предлагает странам, которые в состоянии сделать это, предоставить внебюджетные ресурсы для эффективного проведения этих экспериментальных независимых общесистемных оценок и просит временный механизм координации представить информацию о ходе проведения экспериментальных независимых общесистемных оценок Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2015 года;

9. *призывает* Экономический и Социальный Совет обсудить на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2014 года вопрос о последствиях осуществления резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи для системы развития Организации Объединенных Наций, подчеркивая в то же время необходимость сведения к минимуму расходов, связанных с подготовкой отчетности, и недопущения возникновения новых или дополнительных официальных требований в отношении отчетности.